



## Allgemeine Reise- und Vertragsbedingungen (ARVB)

Besten Dank dafür, dass Sie sich für eine Buchung bei **travel worldwide AG** entschieden haben. Die nachfolgenden allgemeinen Reisebedingungen bilden das Vertragsverhältnis zwischen Ihnen als unserem Kunden und der **travel worldwide AG** als dem **Vermittler** Ihrer Reisebuchung.

### 1. Vertragsabschluss

Mit der vorbehaltlosen Annahme Ihrer Anmeldung durch travel worldwide AG kommt zwischen Ihnen und dem jeweiligen Veranstalter Ihrer Reise (z.B. Kuoni, Hotelplan, TUI, usw.) ein Vertrag zustande. Die vorliegenden Allgemeinen Vertrags- und Reisebedingungen bilden Bestandteil dieses Vertrags.

Vermittelt Ihnen travel worldwide AG Reisearrangements oder Einzelleistungen anderer Reiseveranstalter oder Dienstleistungsunternehmen, so schliessen Sie den Vertrag mit jenem Unternehmen ab und es gelten deren eigene Vertrags- und Reisebedingungen. Desgleichen gelten bei allen von travel worldwide AG vermittelten Flugbilletten die allgemeinen Vertrags- und Reisebedingungen der jeweiligen Fluggesellschaften. Bitte beachten Sie, dass der Vertrag mit travel worldwide AG und der Airline erst mit der Ticketausstellung zustande kommt. Änderungen seitens der Airline gehen bis zur Ticketausstellung zu Ihren Lasten.

Die ARVB des für Ihre Reise verantwortlichen Veranstalters senden wir Ihnen zusammen mit der Reisebestätigung zu. Sofern Sie die ARVB zu einem früheren Zeitpunkt wünschen, bitten wir Sie, uns dies mitzuteilen.

Sonderwünsche oder Nebenabreden sind nur Vertragsbestandteil, wenn sie von uns schriftlich und vorbehaltlos bestätigt wurden.

### 2. Anmeldung / provisorische Reservierung

Aus unserer langjährigen Erfahrung wissen wir, dass zahlreiche Flüge, Hotels und Arrangements oft schon frühzeitig ausverkauft sind. Es liegt deshalb in Ihrem eigenen Interesse, sich so früh wie möglich anzumelden, was auch in Form einer vorerst provisorischen Reservierung erfolgen kann. In diesem Fall nimmt travel worldwide AG – ohne dass Sie dadurch verpflichtet werden\* – Ihre provisorische Reservierung bis zu einem festzusetzenden Datum gerne entgegen (\*Ausnahmen werden bei Anmeldung mitgeteilt).

### 3. Reisepreis

Der von Ihnen zu zahlende Reisepreis ergibt sich aus der Ihnen unterbreiteten Offerte. Falls nicht speziell erwähnt, verstehen sich unsere Preise pro Person in Schweizer Franken. Es sind jeweils die bei der Buchung gültigen Preise massgebend. Alle Preise verstehen sich inklusive der gesetzlichen Mehrwertsteuer und sind Barzahlungspreise. Flugpreise stehen jederzeit und ohne Vorankündigung unter Vorbehalt von Änderungen.

### 4. Zahlungsbedingungen / Reisedokumente

#### 4.1.1. Anzahlung / Restzahlung

Bei Pauschal- und Baukastenreisen wird eine Anzahlung von 30% innerhalb von 10 Tagen fällig. Für sofort ausgestellte Flugtickets fordern wir eine Vorauszahlung in der Höhe des Gesamtbetrages bei Rechnungsstellung ein. Der Restbetrag ist 30 Tage vor Abreise zu bezahlen. Alle Leistungen, welche kurzfristiger als 1 Monat vor Abreise gebucht werden, sind innerhalb von 7 Tagen zu bezahlen.

#### 4.2.2. Zahlungen mit Kreditkarte

Bei Kreditkartenzahlungen belasten wir Ihnen zusätzlich die an die Kreditkartenfirma zu entrichtende Merchant Fee von 2.5% - 3.5%. Bei reinen Flugbilletts entfällt im Normalfall diese Merchant Fee, da diese in der Regel von den Fluggesellschaften übernommen wird.

#### 4.2.3. Reisedokumente

Sofern nichts anderes vereinbart wurde, werden Ihnen die Reisedokumente nach Eingang des ganzen Rechnungsbetrages ausgehändigt oder zugestellt. Nicht rechtzeitige Zahlung berechtigt uns, die Reiseleistungen zu verweigern und die Annullationskosten gemäss Ziffer 6 geltend zu machen.

## 5. Versicherungen

### 5.1. Annullierungskosten-Versicherung

Sofern Sie nicht bereits über eine Annullationskostenversicherung (z.B. ETI-Schutzbrief) verfügen, empfehlen wir Ihnen den Abschluss einer Annullationsversicherung (Annullationskosten, SOS-Schutz) bei der Europäischen Reiseversicherung AG. Diese übernimmt im Fall einer Annullierung aufgrund von Krankheit, Unfall etc. die entstehenden Kosten (ausg. Bearbeitungsgebühren). Eine solche Versicherung können Sie bei uns bestellen.

### 5.2. Zusätzliche Versicherungen

Die Haftung der Reise- und Transportunternehmen ist beschränkt, diejenige der Fluggesellschaften gestützt auf die bestehenden internationalen Abkommen. Bitte überprüfen Sie vor der Reise Ihre persönlichen Versicherungen (Reisegepäck, Krankheit, Unfall etc.) und ergänzen Sie diese im Bedarfsfall.

### 6. Annullierung einer Reise

Wenn Sie eine Buchung ändern oder annullieren, so müssen Sie uns dies persönlich oder mit eingeschriebenem Brief unter Angabe der Gründe mitteilen. Die bereits erhaltenen Reisedokumente sind gleichzeitig zurückzusenden.

Es gelten die Umbuchungs- und Annullationsbedingungen gemäss den allgemeinen Geschäftsbedingungen des jeweiligen Veranstalters Ihrer Reise.

Zusätzlich zu den vom Reiseveranstalter oder der Fluggesellschaft erhobenen Gebühren berechnet travel worldwide AG folgende Gebühren:

#### Annulation

- Flugbillet	Fr.	100.-
- Pauschal-/Baukastenreise	Fr.	200.-
- Hotels, Mietautos, Bahnbillette	Fr.	30.-

#### Umbuchung

- Flugbillet	Fr.	50.-
- Pauschal-/Baukastenreise	Fr.	100.-
- Hotels, Mietautos, Bahnbillette	Fr.	30.-

Die von travel worldwide AG erhobenen Gebühren werden durch die Annullationsversicherung nicht übernommen.

### 7. Einreise- und Gesundheitsvorschriften

Sie sind selbst dafür verantwortlich, dass Sie über die nötigen Einreisedokumente (Pass, ev. Visum) verfügen, um in das Transit- oder Zielland einreisen zu können. Dies gilt ebenso für die empfohlenen oder vorgeschriebenen Impfungen. Über die geltenden Einreisebestimmungen für Bürger/innen von Staaten, die nicht in unseren Informationen erwähnt sind, informieren wir Sie gerne. Auf Wunsch besorgen wir Ihnen auch die Einholung allfällig erforderlicher Visa. Dafür werden Ihnen die entstehenden Gebühren sowie unsere Kosten berechnet.

### 8. Sicherstellung

travel worldwide AG und die von uns berücksichtigten Reiseveranstalter sind Teilnehmer am Garantiefonds der Schweizer Reisebranche und garantieren Ihnen, dass die im Zusammenhang mit der von Ihnen gebuchten Pauschalreise einbezahlten Beträge und auch die Kosten Ihrer Rückreise sichergestellt sind. Detaillierte Auskunft gibt Ihnen die Broschüre «Garantiert hin und zurück», die Sie bei uns oder über [www.garantiefonds.ch](http://www.garantiefonds.ch) erhalten.

### 9. Ombudsman

Der Ombudsman ist bestrebt, bei jeder Art von Problemen zwischen Ihnen und uns eine faire Einigung zu erzielen.

Die Adresse des Ombudsman lautet:  
Ombudsman der Schweizer Reisebranche  
Postfach, 8038 Zürich

### 10. Anwendbares Recht und Gerichtsstand

Im vertraglichen Verhältnis zwischen Ihnen und travel worldwide AG ist ausschliesslich schweizerisches Recht anwendbar. Klagen gegen travel worldwide AG können nur an ihrem Sitz in Zürich angebracht werden.